

Art.-Nr. / Item No.: BC.TRS.07.512.10000

Revision: 00 · Datum / Date: 02 - 2016

## Legend Gear Tankriemen SLA

## Legend Gear Tank Strap SLA

**DEUTSCH** - Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Premiumprodukt von SW-MOTECH entschieden haben.

☒ Bitte besuchen Sie unseren Webshop für weitere Informationen wie Modellzuweisungen und PDF-Anleitung. Erforderliche Dokumente (z. B. ABE) stehen als Download zur Verfügung. >> [www.sw-motech.com](http://www.sw-motech.com)

Beachten Sie unbedingt alle in der Anbauanleitung angegebenen Hinweise. Beachten Sie außerdem alle für die Montage relevanten Hinweise im Fahrzeughandbuch. Nichtbeachtung kann zu Schäden am Fahrzeug bzw. zur Gefährdung des Fahrers führen! Bitte heben Sie die Anbauanleitung als Referenz auf. SW-MOTECH übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch eine unsachgemäße Befestigung und Handhabung verursacht wurden.

Dieses Produkt wurde für Fahrzeuge im Originalzustand entwickelt. Die Kompatibilität mit originalen Zubehörteilen bzw. den Zubehörteilen anderer Hersteller kann nicht gewährleistet werden. Montiertes Zubehör kann das Fahrverhalten und/oder die Stabilität Ihres Fahrzeugs verändern.

## ALLGEMEINE HINWEISE

Bitte beachten Sie landesspezifische Vorschriften für Zulassung oder Betrieb Ihres Fahrzeugs.

**VORBEREITUNG:** Lesen Sie aufmerksam die Anbauanleitung und stellen Sie sicher, dass alle Teile der Stückliste vorhanden sind. Achten Sie darauf, dass Ihr Fahrzeug sicher steht und nicht umfallen kann. Schalten Sie den Motor ab und ziehen Sie den Zündschlüssel. Lassen Sie ggf. den Motor/Auspuff abkühlen. Achten Sie darauf, nur geeignetes Werkzeug zu verwenden. Lassen Sie sich bei den Montagearbeiten von einer zweiten Person helfen.

**FUNKTIONSKONTROLLE:** Achten Sie darauf, dass keine Komponenten des Produkts mit heißen und beweglichen Teilen des Fahrzeugs in Kontakt kommen können. Achten Sie desweiteren darauf, dass alle Komponenten mindestens 5 cm Abstand zu heißen Teilen sowie dem heißen Abgasstrom des Auspuffs haben. Stellen Sie nach erfolgter Montage sicher, dass dieser Abstand in jedem Federzustand des Fahrzeugs eingehalten wird.

**ACHTUNG:** Überprüfen Sie vor Fahrtbeginn und bei jeder Rast (alle 200 km) den ordnungsgemäßen Sitz des Produkts!

Achten Sie nach der Befestigung auf die uneingeschränkte Freigängigkeit und einwandfreie Funktion sämtlicher Fahrzeugteile. Leuchtmittel wie Rücklicht und Blinker dürfen nicht in ihrer Funktion eingeschränkt werden. Kabel, Züge und Schläuche dürfen nicht scheuern und/oder geklemmt werden. Führen Sie vor Fahrtbeginn eine umfassende Funktionskontrolle durch.

**ENGLISH** - Thank you for choosing this premium product from SW-MOTECH.

☒ Please visit our webshop for additional information, such as application charts and PDF mounting instructions. Any other documents that may be required (e.g. ABE certifications), are also available for download at our webshop. >> [www.sw-motech.com](http://www.sw-motech.com)

Carefully follow all the directions given in the mounting instructions. Also pay attention to all relevant information in the vehicle manual during assembly. Nonconformance can lead to vehicle damage or even endanger the driver! Please keep the mounting instructions as reference. SW-MOTECH assumes no liability for damages caused by improper fixation and handling.

This product was developed for vehicles in their original condition. Compatibility with original accessory parts or other manufacturers' accessory parts is not guaranteed. Installed accessories can change driving behaviour and/or stability of your vehicle.

## GENERAL INFORMATION

Please observe any country-specific regulations concerning vehicle registration.

**PREPARATION:** Read the mounting instructions carefully and make sure that all parts are included. Make sure that your vehicle is parked safely and cannot fall over. Turn off the engine and remove the ignition key. Let the motor/exhaust cool off if necessary. Make sure to use only the appropriate tools. During installation have another person help you.

**FUNCTION CHECK:** All components of the product must not contact any hot or moving parts of the vehicle. All parts should also remain 5 cm away from hot parts of the vehicle and remain clear of the exhaust stream. After mounting, make sure there are no clearance issues while the suspension is both compressed and extended.

**ATTENTION:** Before riding and at each stop (every 200 km) check proper fixation of the product!

After fixation also make sure that no moving parts are obstructed and the function of the vehicle is not hindered in any way. Lamps as taillight and turn signals must not be limited in their function. Cables and hoses must not rub and/or be pinched. Before starting to ride, perform a comprehensive check of all functions.

## SW-MOTECH GmbH &amp; Co. KG

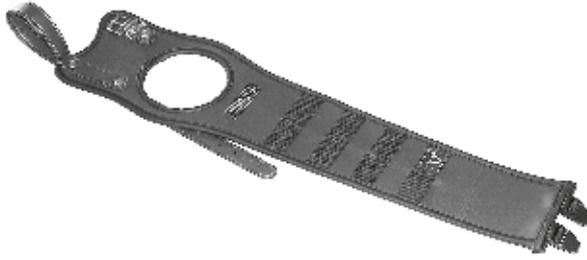
Ernteweg 8/10 · 35282 Rauschenberg · Germany

Tel. / phone + 49 (0)6425 / 8168 - 050

Fax / fax + 49 (0)6425 / 8168 - 10

[info@sw-motech.com](mailto:info@sw-motech.com) · [www.sw-motech.com](http://www.sw-motech.com)





① 1x Tankriemen SLA  
Tank Strap SLA  
BC\_TR5\_07\_512\_900\_01



② 1x Anbaublech  
Mounting Bracket  
BC\_TR5\_07\_512\_001



③ 1x Lackschutzfolie  
Adhesive Protection Film  
LSF\_350\_250

#### PFLEGE

Reinigen Sie das Produkt in regelmäßigen Abständen bzw. nach jeder Fahrt, da Staub und Schmutz einen verschleißenden Effekt haben und dauerhafte Flecken so verhindert werden können. Reinigen Sie das Produkt unbedingt nach Winterfahrten, um Schäden durch Salz zu vermeiden.

Entfernen Sie zunächst Staub und Verkrustungen mit einer weichen Textilbürste. Mit einem weichen Tuch und warmer Seifenlauge können hartnäckige Ablagerungen entfernt werden. Verwenden Sie KEINE scharfen Reinigungsmittel, raue Putzutensilien oder einen Hochdruckreiniger! Spülen Sie anschließend mit klarem Wasser nach.

Lassen Sie das Produkt vor Wiederverwendung mindesten 24 Stunden an der Luft trocknen (nicht in direkter Sonneneinstrahlung).

**ACHTUNG:** Da es sich bei dem textilen Oberflächenmaterial um eine Naturfaser handelt, wird es bei längerer und intensiver Sonneneinstrahlung und Umwelteinflüssen (z. B. SMOG, saurer Regen, etc.) zu Farbveränderungen (Ausbleichen) kommen! Dafür übernimmt SW-MOTECH keine Haftung!

**ACHTUNG:** Verschmutzungen am Produkt und Fahrzeug haben einen Schleifeffekt und können Oberflächen wie die Lackierung beschädigen. Achten Sie darauf, dass alle Bereiche des Fahrzeugs, auf denen das Produkt oder Teile des Produkts wie Halteriemen aufliegen, mit einer Lackschutzfolie vor Kratzern und Abrieb geschützt werden. Für Lackschäden und Abrieb übernimmt SW-MOTECH keine Haftung.

#### CARE

Clean the product periodically or after each trip, as dust and dirt have a wear-effect and permanent stains can be prevented. Clean the product after riding in salty conditions, to avoid damage from salt.

First remove dust and encrustations with a soft dry brush. Remove stubborn deposits with a soft cloth and warm soapy water. Do NOT use strong cleaning agents, rough cleaning tools or high pressure washer! Then rinse with clear water.

Before re-use dry the product for at least 24 hours in the air (not in direct sunlight).

**ATTENTION:** Because the textile surfaces material is a natural fiber, it will experience color changes or fading when exposed to direct sunlight for extended periods of time and by environmental factors (e.g., SMOG, acid rain, etc.)! SW-MOTECH assumes no liability for this!

**ATTENTION:** Dirt on the product and vehicle has an abrasive effect and can damage surfaces, such as the paint. Make sure that all areas of the vehicle, which have contact with the product or parts of the product as straps, are protected with an adhesive protection film from scratches and a

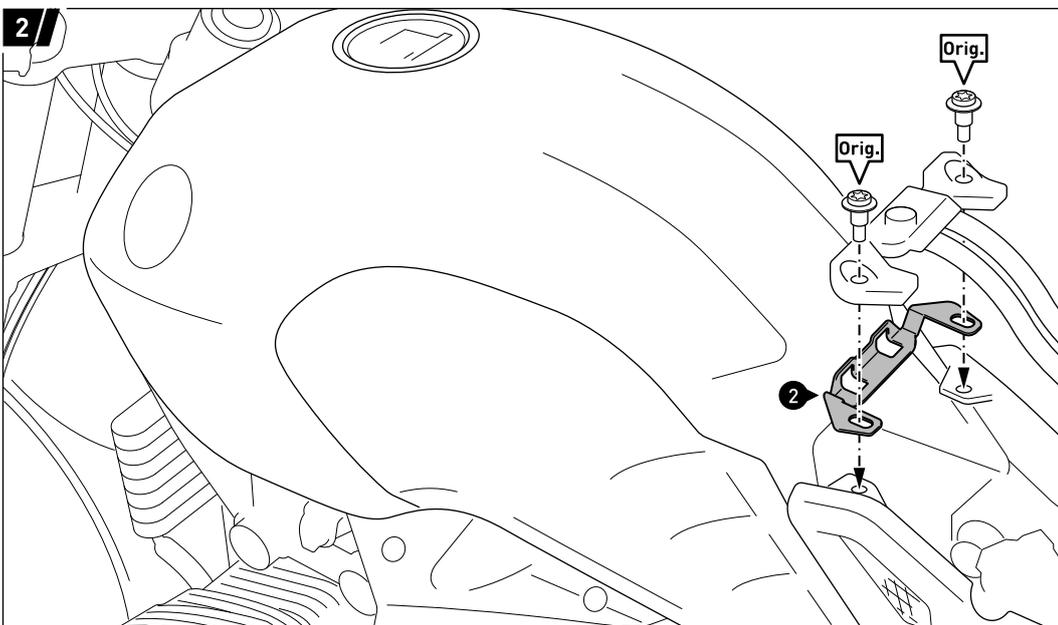


Entfernen Sie die Sitzbank vom Fahrzeug.

Lösen Sie die originalen Schrauben (Orig.) der Stromverteilerleiste und entfernen Sie diese vom Fahrzeugrahmen.

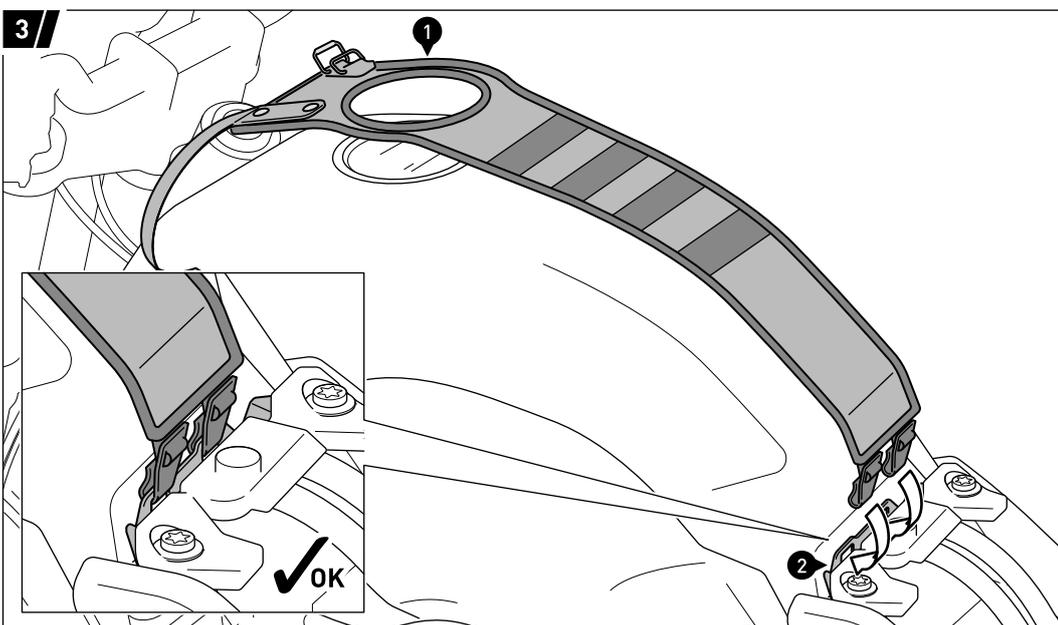
Remove the seat from the vehicle.

Loosen the original screws (Orig.) of the power distribution bar and remove it from the vehicles frame.



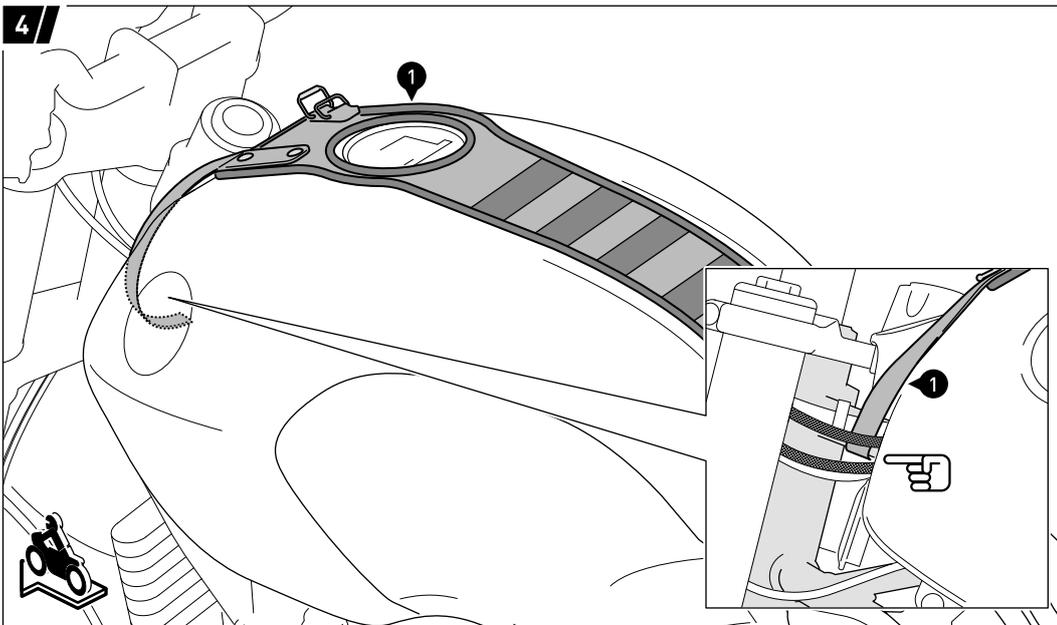
Verschrauben Sie das Anbaublech (2) unter der Stromverteilerleiste am Fahrzeugrahmen, wie in der Zeichnung gezeigt. Verwenden Sie die originalen Schrauben (Orig.). Ziehen Sie die originalen Schrauben (Orig.) noch nicht an.

Attach the mounting plate (2) under the power distribution bar to the vehicle's frame, as shown in the drawing. Use the original screws (Orig.). Do not fully tighten the original screws (Orig.) yet.



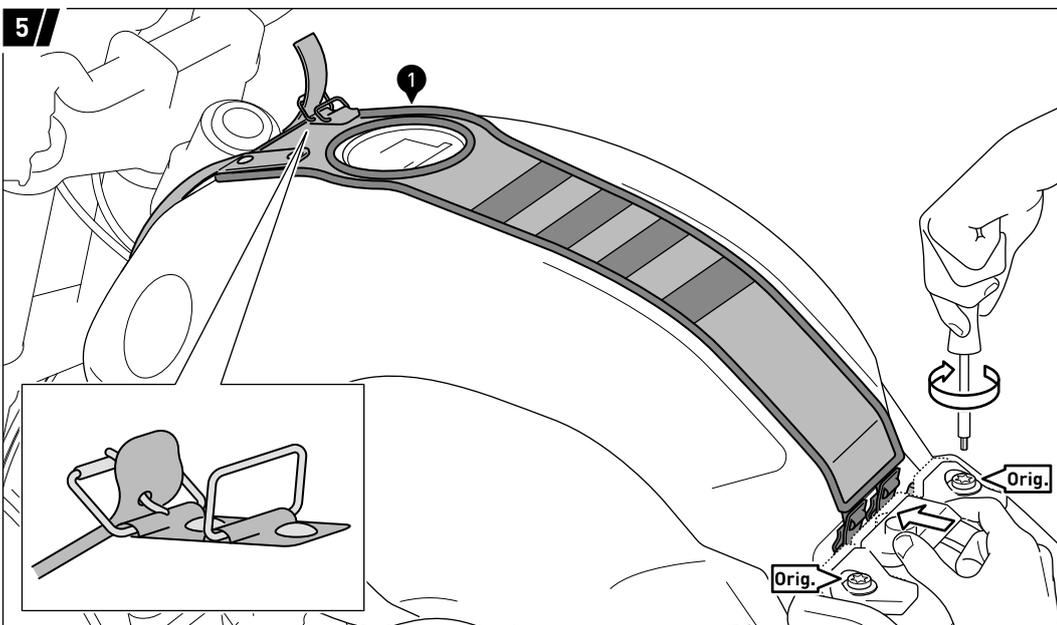
Hängen Sie die Kunststoffhaken des Tankriemens (1) in die Öffnungen des Anbaublechs (2) ein, wie in der Zeichnung gezeigt.

Insert the plastic hooks of the tank strap (1) into the openings of the mounting bracket (2), as shown in the drawing.



Legen Sie den vorderen Befestigungsgurt des Tankriemens [1] um den Lenkkopf des Fahrzeugs, wie in der Detailzeichnung gezeigt (hinter den metallummantelten Zügen).

Place the front strap of the tank strap (1) around the steering head of the vehicle, as shown in the detail drawing (behind the metal coated cables).

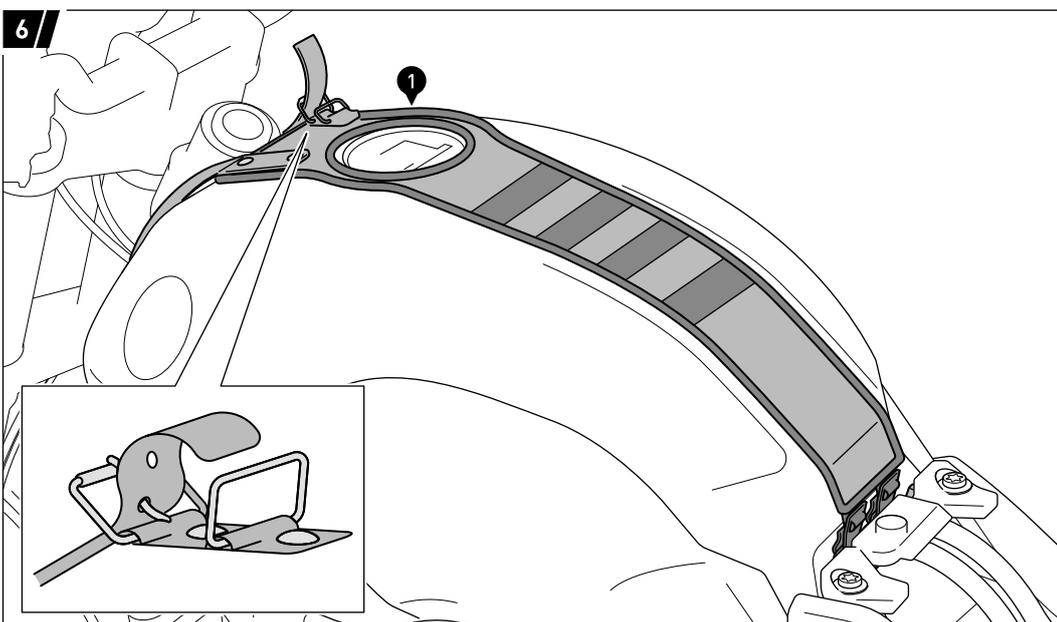


Befestigen Sie die Schnalle des Tankriemens (1) am ersten Loch des Befestigungsgurts, wie in der Detailzeichnung gezeigt.

Drücken Sie die Stromverteilerleiste ein wenig in Richtung Tank, ziehen Sie dann die originalen Schrauben (Orig.) nach Herstellerangaben an.

Fix the buckle of the tank strap (1) with the first hole of the front strap, as shown in the detail drawing.

Press the power distribution bar a little bit towards to the tank, then tighten the original screws (Orig.) with the manufacturer's specified torque.



Ziehen Sie den Befestigungsgurt des Tankriemens (1) an und befestigen Sie diesen am mittleren Loch der Schnalle, wie in der Detailzeichnung gezeigt.

*HINWEIS: Bei Bedarf können die anderen Löcher zur besseren Positionierung verwendet werden.*

Setzen Sie abschließend die Sitzbank wieder auf.

Tighten the front strap of tank strap (1) and attach it to the central hole of the buckle, as shown in the detail drawing.

*NOTE: If required, the other holes can be used to improve the position.*

Finally reattach the seat to the vehicle.